Othello - brought to you by
Hush
shoujo project

STOP! :)

HEYA EVERYONE! XD
HOORAY! IT'S DONE! THIS IS THE FIRST PART OF CHAP 1 FROM OTHELLO! XD AND I'M A BIT PROUD OF IT...SINCE IT'S MY FIRST SCANLATION EVER! SO I HOPE YOU GUYS ARE SATISFIED EVEN IF THERE ARE STILL MISTAKES, I'VE TRIED MY BEST FOR YOU! IF YOU HAVE ANY QUESTIONS VISIT OUR SITE (HTTP://WWW.FREEWEBS.COM/SHOMANGA/) AMD TRY SEARCHING FOR MY EMAIL-ADDRESS, MAYBE YOU'LL FIND IT SOMEWHERE...HEHE! ;)

I WOULD LIKE TO SAY THANKS TO SOME PEOPLE!

KERES: MY GREAT MASTER, THANKS FOR LETTING ME BE YOUR SLAVE XD "HUGS"
MAIYAKO: THX FOR YOUR HELP WITH TRANSL. , HOPE WE'LL KEEP UP THE GOOD WORK!
PINGU: POOR ME, WHAT WOULD I'VE DONE WITHOUT YOUR L33T SKILLS.....LOL! XD

I THINK THIS IS ALL, HAVE FUN WHILE READING CHAP 1 PART 1 OF OTHELLO!

– MYLK

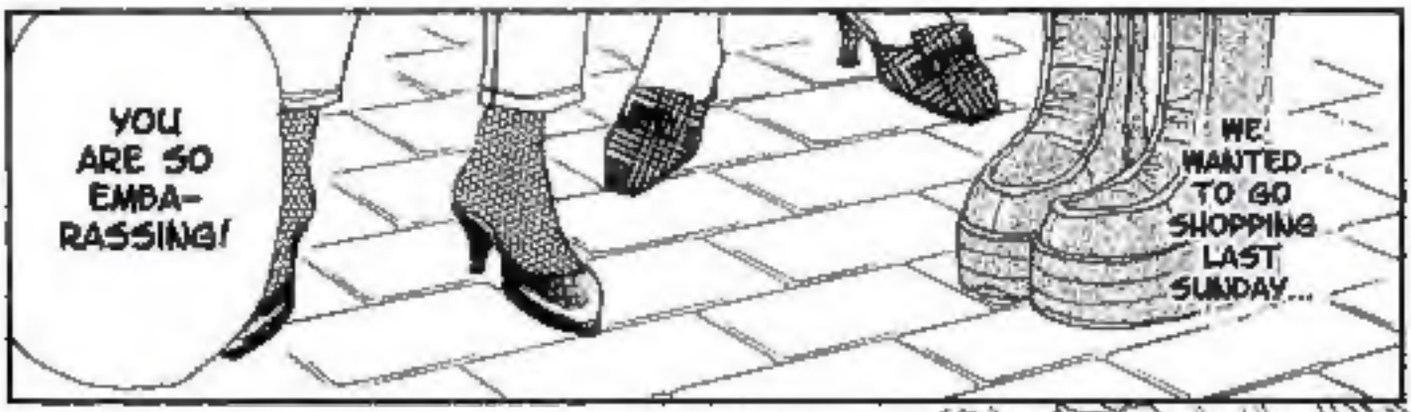
SCANS: MYLK
TRANSLATION: MYLK (WITH HELP FROM MAIYAKO)
EDITING: MYLK (WITH HELP FROM PINGU)

THAT'S JUST FOR YOU TO SAY!

OTHELLO VOLUME 1
CHAPTER 1: THE FORGOTTEN LETTER

NEW YEARS EVE 2000
HA HA
HA HA HA HA
DON'T YOU THINK, PLATFORM SHOES ARE UNCOOL?
YAYA-CHAN!
EH..?

IF YOU'D BEEN SHOPPING WITH US LAST TIME YOU WOULD KNOW!
THEY'RE SUPER-OUT!
B-BUT EVERYONE WEARS THEM..


YOU ARE SO EMBA-RASSING!
WE WANTED TO GO SHOPPING LAST SUNDAY...

HA HA HA HA
DON'T YOU THINK, MOE?
ABSOLUTLY, SERI!
YAYA IS ALWAYS BEHIND THE TREND
A REAL COUNTRY-BUMPKIN

THAT'S HER CHARMING POINT!
...
DON'T FOOL AROUND! SHE'S TOTALLY DULL! INVULNARABLE!
YOU CAN GET OFFENDED?
YOU'RE MEAN! IT'S OFFENSIVE!
EH..
...
WAIT FOR ME!
AH..IT'S TIME! LET'S GO!
BONK

UUU..
WHAT?
YOUR CHEST..?
HUH..?
...CHEST!!
MY..
DID YOU GET HURT?
I'M.. I'M SORRY!
WAPP

AREN'T YOU... ..HIGUCHI YAYA?
MO.. MORIYAMA-KUN..
URKS...
AH.. ...IT'S MORIYAMA!
CHEESE!
WHAT ARE YOU DOING HERE?
WHY DO YOU KEEP STAYING BEHIND, YAYA?

*NOTE: NORMALLY YOU STAY WITH YOUR FAMILY ON NEW YEARS EVE!

SHE FELL AND PULLED US WITH HER!
HA HA HA HA!
ON NEW YEARS EVE?
WHAT ARE YOU DOING AT SHIBUYA..
I COULD ASK YOU THE SAME QUESTION!
WHAT PLANS?
SORRY, I HAVE PLANS!
THAT'S A SCRET!
NEARBY IS A COUNT DOWN PARTY!
DO YOU WANT TO JOIN US MORIYAMA?
AH!
HAHA. SEE YA!
EH, WHAT?
WHY NOT..?!
DO YOU HAVE A CRUSH ON HIM?
HE'S ALWAYS TOO DIRECT AND OFFENSIVE. YOU NEVER KNOW WHAT YOU GET WITH HIM..
I DON'T LIKE HIM.
AND HE IS BOW-LEGGED!
PAY ATTENTION, WHERE YOU ARE GOING..
...YAYA-BAKA!

YOU CAN'T SCREW AROUND AT THIS HOUR!!
(SCREW AROUND...?)
BUT DAD ...I'M WITH FRIENDS!
YOU'RE COMING HOME RIGHT NOW!!
KLACK
PI!
PILOLILO
PILOLI!
DAMN! IT'S ALMOST 12!
LET'S GO!
WHERE ARE YOU!?
SHE'S SO UNCOOL!
WHAT A PITY..
WELL, GOOD BYE!
I'M SORRY ..
HAPPY NEW YEAR!!!
4
3
2
1

HA HA HA HA HA HA

YEAH!

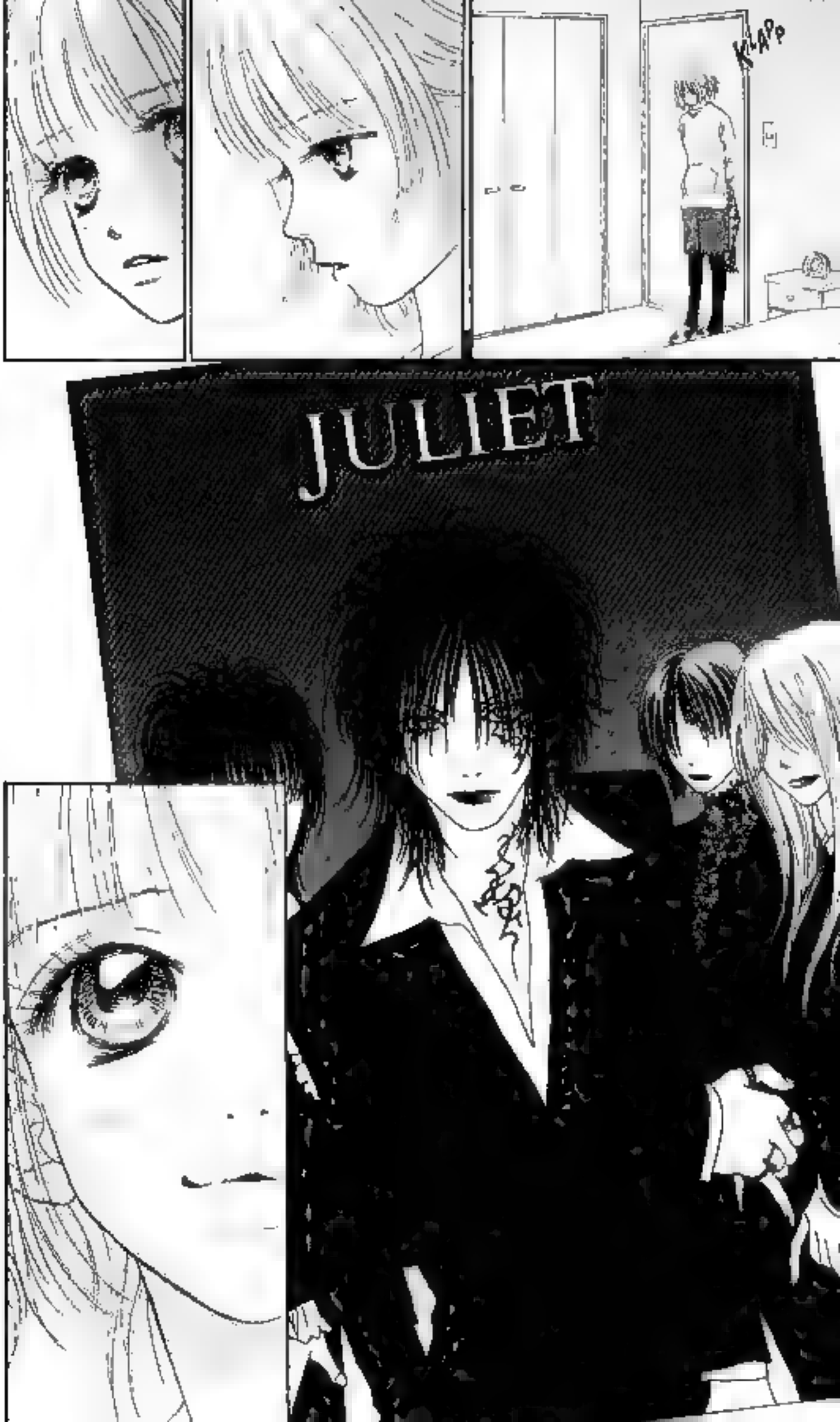
WE'RE IN THE 21ST CENTURY!

WE ARE BEGINNING THE 21ST CENTURY AND I'M STANDING ALONE IN THE SUBWAY..

I'M SUCH AN IDIOT...

DID YOU UNDER-STAND?
I DON'T CARE IF IT'S NEW YEARS EVE OR THE BEGINNING OF THE 21TH CENTURY! MY DAUGHTER DOESN'T SCREW AROUND OUTSIDE AT NIGHT!
BUT DAD.. AS I ASK YOU, YOU SAID...

I AM SORRY
IF YOUR MOTHER WOULD KNOW THIS SHE WOULD BE REALLY SAD!
UNBE-LIEVE-ABLE!
DON'T GET CHEEKY!!
GULP


KLAPP
JULIET

JULIET
FINALLY AT HOME..
WITH YOU, SHOHEI...

Capsule-Mail 2000
FROM:
7 YEARS OLD
HIGUCHI YAYA
CAPSULE-MAIL?
153-00
TO:
HIGUCHI YAYA
Capsule-Mail 20
THAT WAS WHEN WE VISTIED THIS EXHIBITION..
AH...
OH. WHAT HAVE I DONE?
DO YOU WANT TO SEND A LETTER TO THE FUTURE-YOU, YAYA?
from me to you
from the 20th to the 21st Century
Capsule-Mail 2001
AHH.. YEEEES!
LOOK! YOU CAN WRITE A LETTER TO YOU FOR THE BEGINNING OF T HE NEW CENTURY OVER THERE!

WHAT SCRIBBLE..
TO THE 10 YEARS OLD YAYA-CHAN! HOW ARE YOU? I'M THE 7 YEARS OLD YAYA-CHAN!
WHAT DID YOU BECOME?
I WANT TO BE A FAMOUS SINGER!
TRY TO IMAGINE WHAT YAYA WILL DO IN TEN YEARS!
HI HI HI
WHAT SHALL I WRITE?
SAY MOM..

THAT'S WHAT I WANT FOR SURE!

IT'S DECIDED:
I'LL BECOME A SINGER!

I CAN'T AWAIT TO READ THIS LETTER WHEN I'M 16!

I HOPE I'LL GET 16 SOON!

IT'S "MAJOKKO RUNRUN!"*

HERE IS A COMPACT FOR YOU, YOU CAN USE IT FOR MAKE UP!

IT'S SO FUNNY!

I'M SHEDDING TEARS...

AHI AHI AHI

MY DREAM...

WAH! WHAT A CRAZY KID I WAS!

HA HA HA HA

KIDS ARE SCARY!

* LITTLE WITCH RUNRUN

I DON'T WANT TO DIE!
MOM! I DON'T WANT TO DIE!
TO SEE YOU SINGING, YAYA!
MY DREAM IS...
WHY DON'T YOU TRY SINGING IN THE SCHOOL-CHOIR?
HAHA.. WHAT A NONSENSE!
YOU WANT TO GO TO AN AUDITION?
STOP SHOWING OFF ALL THE TIME, HIGUCHI!
I DIDN'T INTEND TO DO THIS..
YOU GET ME ALL MIXED UP!
YOU'RE SO NOISY!
YAYA IS HAVING A CRISIS AGAIN..
BLA BLA
OH NO! IT'S THE SHOW OFF! LET'S GET AWAY!
HA HA HA

HA HA HA HA HA
YAYA IS A COUNTRY BUMPKIN!
HA HA HA!
LET'S BE FRIENDS! ♥
AND THIS...
...
NOTHING HAS CHANGED AT ALL!
THIS SHALL BE THE 21. CENTURY?
BASH

I HATE..
MY NAME, YAYA! AND I HATE..
..MYSELF!

SORRY.
I'VE NO TIME ON SUNDAY!
DIDN'T YOU NEED SNEAKERS YAYA?
THERE IS A SALE-OUT ON SUNDAY!
NO, NOTHING.
ARE YOU HIDING SOMETHING FROM US?
WHY?
DO YOU HAVE PLANS ON SUNDAY?
I DID IT!
PUUUH!
KLACK
NO, I DON'T HAVE ANY SECRETS!
DIDN'T YOU WANT TO GO TO THE BAKER? HURRY BEFORE ALL THINGS WILL BE SOLD OUT!
SHE'S WEIRD!
HURRY, HURRY!

WHAT ARE YOU LISTENING?
FLUMP
AH. JULIET, AM I RIGHT?
GRUMPF
IF THEY WOULDN'T PUT ON MAKE UP..
MORIYAMA-KUN...
MO..

HOLDS THE HEADPHONES TIGHTLY
GIVE BACK!!
THEIR MUSICAL-ROOTS ARE...
...FROM ZEPPELIN. DIDN'T YOU KNOW?
THE NAME SOUNDS FAMILIAR...
"DEAD ZEPPELIN" OR SOMETHING LIKE THAT
"LED ZEPPELIN" NOT "DEAD ZEPPELIN"
"THEY'RE COOL!
SHALL I LEND YOU A CD?
WHAT IS SHE LISTENING TO?

HAHAHAHAHA
LIKE A TRANS-VESTITE
ONE OF THEM IS CALLED SHOHEI!
SUCH A CLOWN!
HOW HE LOOKS LIKE..
"JULIET" THEY'RE ALWAYS PUTTING ON MAKE UP!
YAYA?
AND YOU LIKE..
SOME-THING LIKE THAT..
I WOULDN'T PUT UP WITH THAT!
OH, REALLY?
UHM..
WELL..I LIKE LISTENING THIS STUFF..
SOMETIMES..

"I WOULDN'T PUT UP WITH THAT!"

NO-THING

BYE.

WHAT?

CAN'T STAND UP TO THEM...

BUT I...

I CAN'T MISBEHAVE IN SCHOOL...

BUT SUNDAYS BELONG TO THE REAL ME!

JR 原宿駅 Harajuku Station

NOTHING MUCH..
WHAT'S UP?
THIS IS THE REAL ME!
...BUT NOBODY KNOWS THE NAME OF THE OTHER.
DID YOU HEAR OF SHOHEI'S SOLO PLANS?
I'M LOOKING FORWARD TO IT.
JULIET DID BREAK UP SINCE ONE YEAR ALREADY..
THERE'S NOTHING REALLY COMMON. WE'RE ALL DEAD KEEN ON JULIET..
DAMN SCHOOL..
THIS WEEK WAS WAY TOO LONG!
I HAD A FIGHT WITH A TEACHER.

DON'T CRY! YOU'RE MAKE-UP WILL BLUR!

CUT IT!

AH... SHOHEI.

IT'S FUN!

HOW LONG YOU'RE PLANNING TO HOLE UP!

IT'S HIGH TIME FOR SHOHEI TO START SOMETHING NEW!

HERE I FEEL COMFORTABLE..

IT'S SO COOL!

COSPLAY IS SO SILLY!

HI HI

THEY'RE ALL DAFT..

...

EH?

SERI AND MOE!

原宿駅
Harajuku Station

YOU! DO HAVE NO IDEA..!!

SEE YA NEXT SUNDAY!

SO LONG!

BYE-BYE!

I HAVE TO GO!

OR ELSE DADDY WILL FREAK OUT!

SHE'S CERTAINLY TOTALLY UGLY!

AH...

I HAVE TO SEE THAT!

A COSPLAY-BROAD WITHOUT MAKE-UP ...!

SERI!

MH?

WE DIDN'T EXPECT YOU TO HAVE SO MUCH COU-RAGE!

WE WOULDN'T DARE TO DO THAT!

TO SHOW YOU LIKE THAT IN THE PUBLI-CITY...

WE SAW YOU YESTERDAY!

I DON'T KNOW..

WHAT NOW?

..WHAT YOU'RE TALKING ABOUT..

NO NEED TO BE EMBA-RASSED!

WHAT NOW?

YAYA... CATCH!

THEY SAW ME?

DO YOU DO THAT TO ATTRACT ATTEN-TION?

HERE, LISTEN TO THAT SOMETIME!

WUSH

?!

KLACK

AH? WHAT'S THAT?

ZEPPELIN ...

THEY'RE SOME BONUS TRACKS ON IT TOO!

A RESCUING ANGEL FOR ME.

YOU'RE INTERESTED IN MUSIC?

SINCE WHEN..

AND WHAT GET I?

MORIYAMA -KUN APPEARED LIKE..

DING DONG

THE BELL RANG!

THANKS..

BUT..

HOW SHOULD I HIDE THAT FROM NOW ON?!

TO MOE-CHAN,
I HAVE A GREAT IDEA!
SERI

WE HAVE A DATE THIS EVENING WITH SOME E-MAIL FRIENDS. THEY'RE ALREADY NINE-TEEN..

3 BOYS AND 3 GIRLS!

YOU'LL COME ALONG, DON'T YOU, YAYA?

WHAT?!

I'M SO SHY IN FRONT OF GUYS.

AH, SORRY, BUT..

KARAOKE

THOUGH WE ALWAYS WERE YOUR FRIENDS!

DAY BY DAY YOU GET MORE SNUBBING

SO EVERY-BODY JUST FOLLOW ME.

NOW THIS LOOKS LIKE A JOB FOR ME.

HA HA

HA HA

YEAH!

HA HA

I'M LAUGHING MY ASS OFF!

YA KNOW, YAYA IS..

COME ON, SING SOMETHING TOO!

I CAN'T KEEP UP WITH THAT...

NO ...

AH..

BUT I CAN'T..

CAN YOU ONLY SING IF YOU'RE DRESSED UP?!

REAAAALLY? THEN SING SOMETHING! PLEASE!

.. A BIG FAN OF JULIET!

GERL...
MOE...
WHAT? YOU'RE A COSPLAYER?
CAN'T BE! I HAVE TO SEE THAT!
HAND THE BAG OVER!
WAPP
LEAVE ME ALONE!
COME ON, YAYA-CHAN!
...
HA
AAH...

WHAT'S THAT?!

I CAN'T BELIEVE IT! MAJOKKO?!

KLACK

WELL...?

TEKU MAKU MAYA KON!

WOW!!

WITH THIS YOU'RE TRANS-FORMING!

NONE-SENSE!

I HAVE PUT IT IN BY MISTAKE!

OH NO...

IT'S RUNRUN!

SING!

SING!

TRANS-FORM!

HA HA HA

TRANS-FORM AND SING!

YAYA-CHAN! ♥

CUT IT!

SING, SHOW OFF! SING!

SING!

TRANSFORM!

TRANSFORM!

CUT IT!

HA HA HA HA HA HA

YOU'RE SINGING SO NOISY...

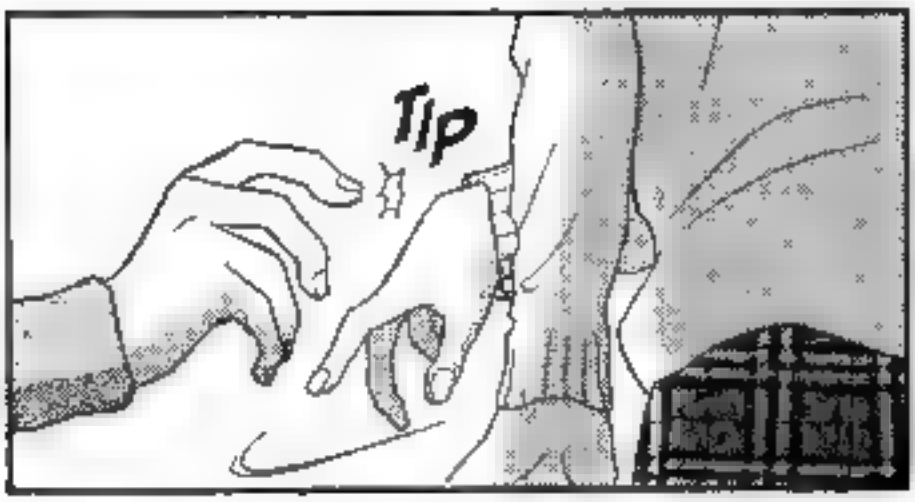
SING!

SING!

SING!

SING!

CUT IT!
OUCH!


TIP

ARE YOU OKAY YAYA-CHAN? DID YOU DRINK TOO MUCH?

BUT IT COSTS YOU A PENNY!
OKAY, I'LL SING!

DO YOU AGREE?

LOOK OUT!
IT STARTS!

LIKE
A STAR!!

YEAH!
YAYA-CHAN...!!

YEAH!

INCRE-DEBLE!! THAT WAS GREAT!!

WHAT A VOICE!!

NO WONDER, YOU DID CHEER HER ON LIKE THIS!

UHM.. WELL...

A DRINK ON THIS!

KRRRK'S

KLAR

KLONK

KLAR

KLAR

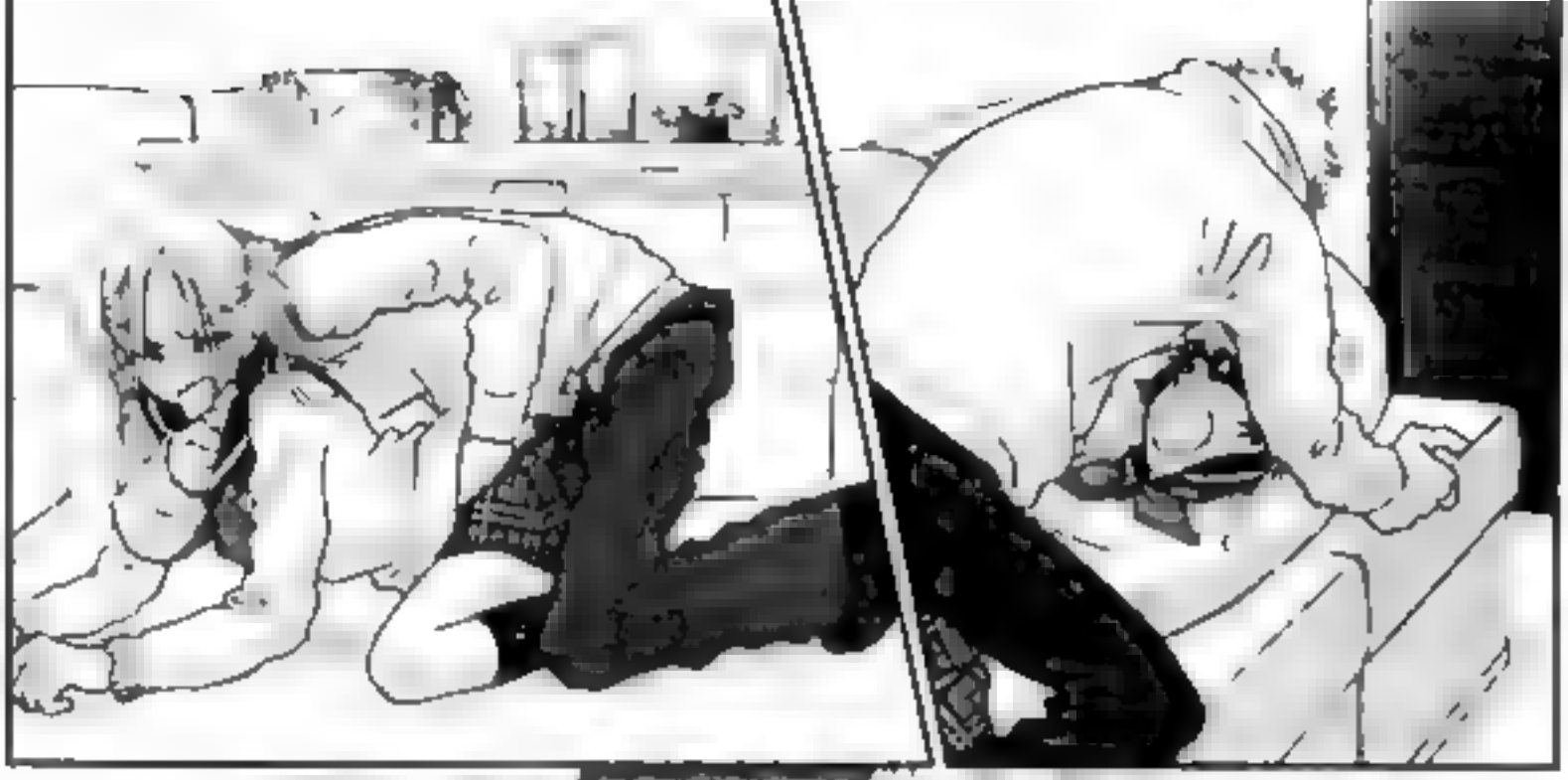
KLAR

KRRK'S

KATONK

KLAR

KATONK



..YA SEE?
WELL..
...
DAMN..!

DON'T TOUCH ME!!

NO!!

WHOP

ARGH

ARGH

PAH

DIE OFF!

GRAB

...

BASH

OUCH!!

I DIDN'T INTEND TO DO THAT...

OH, SORRY MOE.

YA...

...YAYA!

SHAAAH

FIN-
ISHED!

ARGH!

BOSH

FLYING
BODY
ATTACK!!

YA..
YAYA..
SAY THANKS!
IF I WEREN'T YOU WOULD HAVE BEEN RAPED!
IT'S YOUR OWN FAULT!
YAYA...?!
I DON'T KNOW YAYA!

MY NAME IS...
...NANA!

HAHA

HAHAHAHA

NOW YOU KNOW IT, YOU IDIOTS!

AH...

SLIP

HAHA

HA—

THAT'S TOO DUMB FOR ME!

OUCH..
MY HEAD...

UH...

AH..
AH..

WHAT WAS
THAT..?!

MOE?

SE..
SERI..?

IEEH..

WHA..
WHAT'S HAPP-
ENING?!

END OF OTHELLO CHAPTER ONE!

OTHELLO

SATOMI IKEZAWA

Translated by Sanae
Edited by Snuggles
Scanned by Mylk
ProofRead by Immi

hushproject.free.fr

EH?
YOU WERE DRUNK!!
1-E
HEY! MORIYAMA -KUN!
HMM?
DRUNK..?
IMPOSSIBLE!
NO WAY!
I'M SO SORRY, MORIYAMA -KUN!
WAH, I FORGOT TO LISTEN TO THE MD
PI

I'LL LISTEN TO IT ONCE I GET HOME AFTER SCHOOL!
BONK
BONK
I WAS DISTRACTED YESTERDAY.
SO I COULDN'T LISTEN TO THE MD
.. SORRY
UH..
HEE
I WONDER IF HE'S MAD
AND STOP SAYING SORRY ALL THE TIME!
I'M SORRY!
DON'T BE SO AFRAID!
SORRY!
I HAVEN'T SAID A SINGLE WORD AND YOU JUST START FALLING ON YOUR KNEES
SORRY!
WELL, YOU KNOW ...
UUAAH! KNEW HE WOULD GET MAD!

IF I AM TALKING TO SOMEONE, I WANT TO LOOK RIGHT INTO THAT PERSON'S FACE

BLUSH
YEAH.
ALL RIGHT
AH..
JUST KIDDING!
THAT'S WHY YOU WANTED TO LOOK AT MY FACE?!!
FRECKLES
WAH
YOU HAVE HAIR IN YOUR NOSE
.....
YOU CARE TOO MUCH ABOUT WHAT OTHER PEOPLE SAY,
CUT IT OUT!

THE MD IS GONE BUT PUT IT INSIDE MY BAG
GIVE ME THE BAG!
WHA-
I DON'T KNOW WHERE YOUR MD IS.
DURING THIS, THE MD
KARAOKE
¥2000
KARAOKE
IT'S OKAY! I'LL GO TO THE KARAOKE BAR!
DO YOU HAVE IT, MOE?
NO...? THAT'S A PITY
HI HI

WHAT SHOULD I DO ?
IT'S HER FAULT SHE DOESN'T TAKE CARE OF HER STUFF
YOU ARE EVIL, SERI!
HOW CAN YOU CALL ME THAT, MOE-CHAN

AND HOW DID YOU LIKE THE MD?
AND HE WILL SURELY FORGIVE ME
WILL TELL HIM THAT I LOST THE MD
HAVE TO TELL HIM'
EH?!
HA
HA
HA
AH. WELL..
YOU'VE LISTEN TO IT, RIGHT? HOW WAS IT?
HA HA
THE MD!

HOW DID YOU LIKE THE BONUS TRACKS?
AND,
AH.
REALLY COOL!
I'M AN IDIOT!
IT WAS ..
ER.
THEY WERE ..
GOOD TOO..
WAAHHH WHAT WAS IT AGAIN?
THERE ARE BONUS TRACKS AT THE END!
DID I SAY SOMETHING TO MAKE YOU FEEL INSECURE?
NO... BUT,
YOU HAVE THIS REALLY STRANGE LOOK ON YOUR FACE
I CAN'T REALLY DESCRIBE,
I... ER... WHAT I MEANT TO SAY IS... ER...
WA
THAT'S ALL?
EHM..

MORIYAMA!!
YES!
WELL,
AT LEAST YOU SAY IT WAS OKAY.
GUILTY
HEY YAYA!
SO YOU FOUND THE MD? WHERE WAS IT?
ER...
AT THE KARAOKE BAR
WHY THAT FACE?

DID YOU REALLY FIND MORIYAMA'S MD?
AHH.... MAYBE YOU WERE ....
WHY?! IT'S OKAY!!
SE... SERI, YOU'RE TOO LOUD...
MORIYAMA -KUN CAN HEAR US
OH! NO! SHE FROZE!
HE HEARD US ; ;
SO, SERIOUSLY! IS IT TRUE?!
YOU HAVEN'T REALLY LISTENED TO IT, HAVE YOU?
...LYING? TO MORIYAMA -KUN

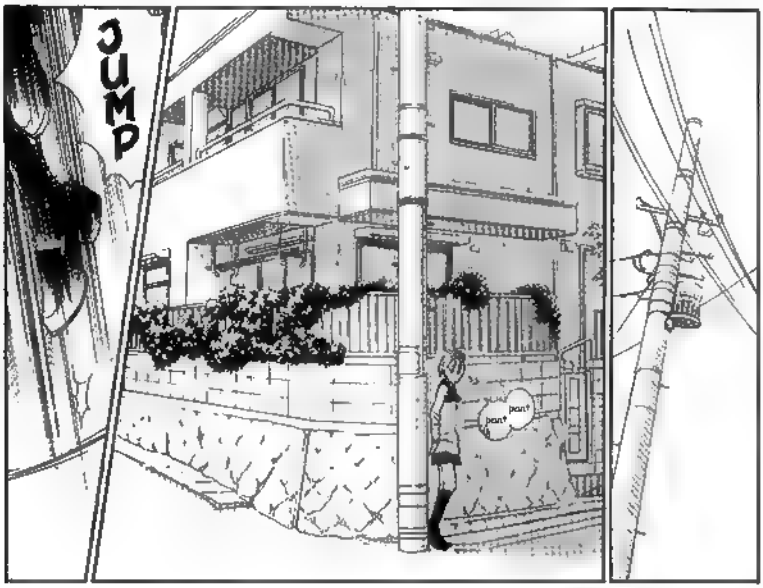
AUA!!
HE CAN HEAR IT FOR SURE!
YOU ARE LYING A LOT LATELY, YAYA...
LIHHHHH
NURSE
MY HEAD HURTS!

DAMN! DAMN! DAMN!
ALSO MORIYAMA-KUN
I'M SURE EVERYBODY JUST THINKS I'M PRETENDING TO BE IL..
LIKE SERI AND MOE
THEY SPOKE OUT LOUD ON PURPOSE SO THAT EVERYBODY CAN HEAR
HA
AND THEY CALL THEMSELVES MY "FRIENDS"?
I HATE LIARS !!!!

THE
BIGGEST
LIAR
OF ALL IS

I'M NOT RELAXED
UH... AH...
WHY ARE YOU BRINGING YOURSELF DOWN..?
DON'T BE SO WEAK!

NANA WILL GET BACK!
WHAT YAYA LOST. .


JUMP
pant
pant

SHA!!
whish
HAAT-
CHAAA!!

click
slip
sneeh
HELLO... ANYBODY HOME?
AH! HERE IT IS!
30 MINUTES LATER
HOW AM SUPPOSED TO FIND A MD N THIS MESS?!
KYAHHH!!

YOU ARE AN IDIOT, SERI
I KNEW IT WAS YOU! IT WAS SO OBVIOUS!
PUH
SCHWUP
♡ SMACK
BYE!! ♡
AH!
KLONK
BETTER THIS WAY ..!
KRASH

YOU ARE STILL SLEEPING?
EVERYBODY HAS GONE HOME!
WUFF
WUFF
WUFF
SHHHH
ISN'T THAT PONTA?
WUFF
WUFF

FLAP
FLAP
to Seri
you liar!
you thief!
I PUT IT RIGHT HERE!
IT'S GONE!

*pull
GUH!
GUH!
THAT WAS YAYA.
IT MUSTVE BEEN HER
K-VIB
WRAP
DAMMIT!!
KLIRR
KLIRR
KLIRR
AHHH!
GCKKK!!!

I HAVE IT!
SO SILLY
I ACTUALLY FORGOT THAT I LEFT IT THERE
BUM BUM BUM
IT WAS IN MY SKIRT POCKET THE WHOLE TIME
"THAT'S NOT TRUE! IT'S A LIE!"
HUH?
JAPANESE?
"THEIR MUSIC STYLE ORIGINATED FROM THE GROUP LED ZEPPELIN"
THIS REALLY SOUNDS FAMILIAR
LUCKY
JULIET

WOW.
MORIYAMA HAS A BAND?!
GUITARIST, VOCALS AND SONG BY MORIYAMA?
LED ZEPPELIN IV
Bonus: My Band Gtr./Voc./Song: Moriyama
74 Min Disc
WHA. ?

IS IT OKAY IF I ALSO LIKE SOMEONE ELSE ?

SHOHEI

I FOUND THE MD!
I LEFT IT IN MY SKIRT POCKET,
I HAD IT WITH ME THE WHOLE TIME!
AND TOTALLY FORGOT ABOUT IT!
..MAYBE SHE'S BOLDER THAN WE THINK...
YOU KNOW SERI...
HOW CAN ANYONE BE THAT THICK-HEADED!
I'M GOING TO CRACK!
I DON'T GET IT!

I REALLY DID LISTEN TO THE MD THIS TIME!
I'M REALLY SORRY!
I LIED.
THAT'S SO COOL!
YOU ARE PLAYING IN A BAND!
IN SUCH A GREAT BAND!
YOU THINK SO?!
REALLY ?!
LED ZEPPELIN IS COOL!
THEY REALLY INFLUENCED JULIET
BUT THE BONUS TRACKS...
I'M SURPRISED!
SO, SHOULD I FORGIVE YOU?
I LIKE IT! REALLY!
AND HOW DO YOU LIKE IT?
THAT'S ALL?

HERE YOU ARE!
CONGRATULATIONS!
YOU ARE THE LUCKY OWNER OF THIS TICKET!
REALLY!
GRINS
THIS IS YOUR CHANCE TO HEAR OUR FABULOUS SONGS LIVE!
next
WE HAVE A GIG TODAY
YOU THINK I SHOULD COME?
OF COURSE!
HEH!
AND I'LL HAVE 1000 YEN FOR THAT!
HA
HA
AH!
GRINS

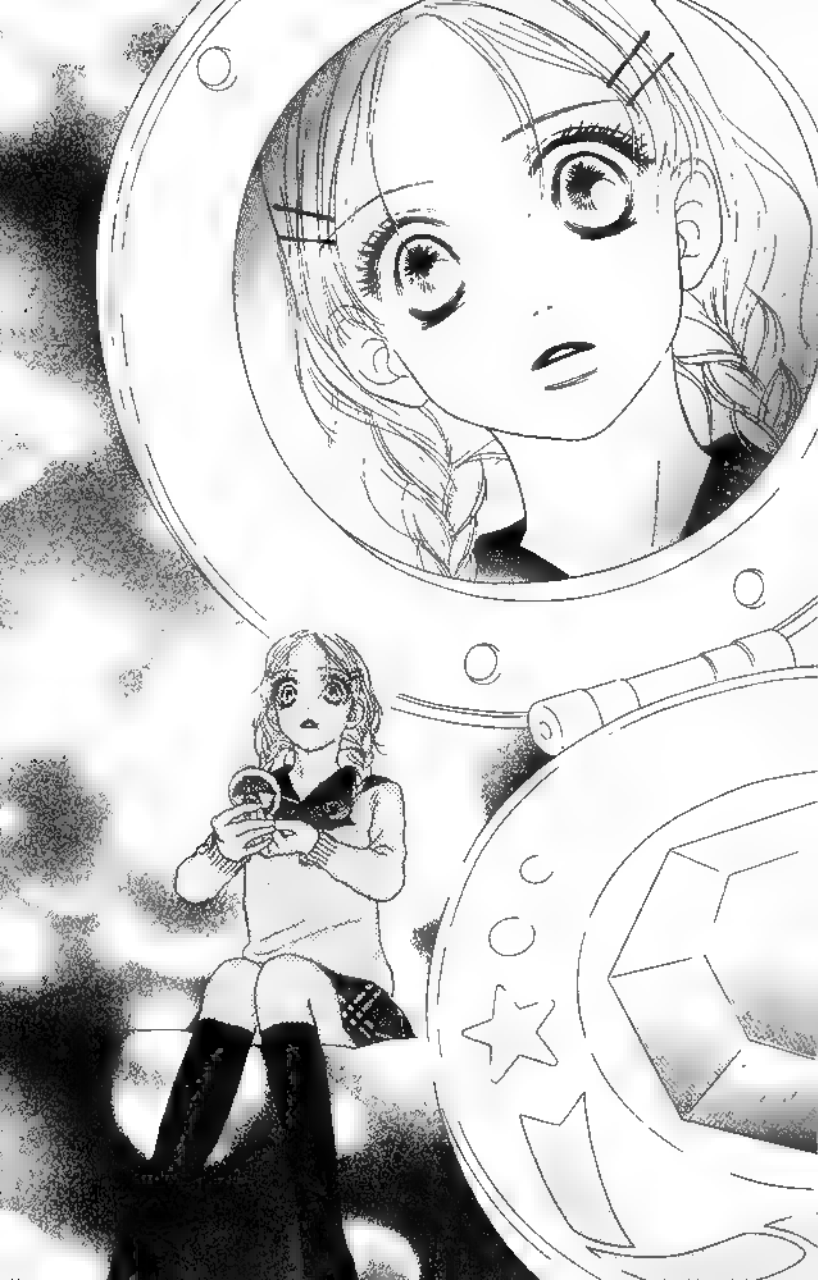
YOU WANTED TO TALK TO ME?
WE JUST WANT TO ASK YOU..
WHAT DO YOU THINK OF MORIYAMA?
WHAT I THINK OF...?
DODOM
WHY?
WOULD YOU DO ME A FAVOR?

WELL, I THINK YOU ALREADY KNOW
THAT I HAVE A CRUSH ON MORIYAMA
I'M REALLY SERIOUS ABOUT HIM
REMEMBER, YOU ALWAYS THOUGHT HE WAS SILLY...
BUT YOU DON'T REALLY CARE, RIGHT YAYA?!
SORRY
AND SO I WANT TO ASK ...
BUT I ALSO LIKE HIM.
IF I CAN HAVE THE TICKET YOU GOT FROM HIM...
DODOM
DODOM
DODOM

BECAUSE WE ARE FRIENDS!

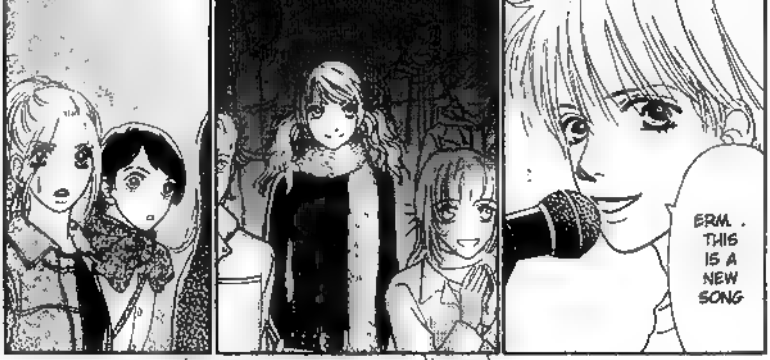
I'M AFRAID
I DON'T HAVE THE COURAGE TO STAND UP TO THEM.
THEY KNOW EVERYTHING
THEY REALLY KNOW EVERYTHING
BECAUSE THAT COULD MEAN THAT EVERYONE...
...WILL TREAT ME LIKE AN OUTCAST!

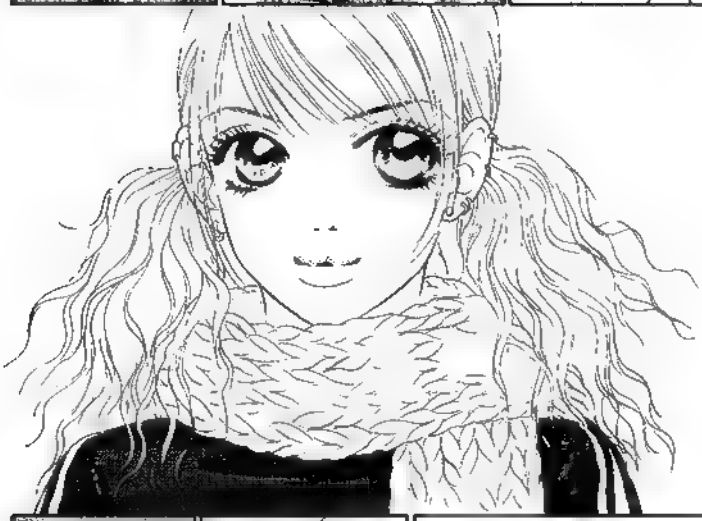
TRANS-FORM-ING
NO! MUM! NOW I AM "NANA-CHAN"!
YOU'RE DOING GREAT YAYA!
"NANA-CHAN" IS FUNNY STRONG AND NOT AFRAID OF ANYTHING! HA, HA!
EVERYTHING WAS FINE THEN
HA
KRACK
GULP



YAYA!
WHERE ARE YOU GOING? DO YOU KNOW WHAT TIME IT IS?
YAYA?!
HM
PAMM
next
next
LIVE SPACE
WOW .. HE'S PLAYING IN A BAND..
LOOKS LIKE SHE DIDN'T WANT TO COME...
YAYA GAVE ME HER TICKET!
SLURP
HMM...
WHAT ARE YOU DOING HERE?

THE NEXT SONG. .
HEY, THANK YOU!
WOOL YAHA!!


ERM. THIS IS A NEW SONG



NO WAY!
IS THAT YAYA?
AT FIRST I THOUGHT IT WAS YAYA
LOOKS LIKE I WAS WRONG
NO WONDER WITH ALL THE LIGHTS HERE

YOU ARE COOL, MORIYAMA!
I LIKE YOU! ♥

END OF OTHELLO VOLUME 1 CHAPTER 2

OTHELLO

SATOMI IKEZAWA

TRANSLATED BY SANAE
EDITED BY SNUGGLES
SCANNED BY MYLK

BROUGHT TO YOU BY
HUSHPROJECT.COB.NET

GET OUR NEWEST RELEASES AT

#hush@mircx.com

I DIDN'T MEAN TO DISTURB YOU.

SORRY ABOUT THAT..

OH...

WAH!

PLEASE CONTINUE!

I'M OFF!!

WUPP

IF YOU HAVE A CRUSH ON HIM, YOU SHOULD BUY A TICKET YOURSELF

WHO WAS THAT!?

WA...!?

HOW DID YOU...?

HI HI

SOMETHING LIKE THIS ONLY HAPPENS IN MANGAS

WHATEVER, LET'S GO ON!

WA HA HA HA...

THAT WAS WEIRD!

AH

BANG☆

BASS

AH...

KLONK

FORGETS 1YR CS

AH...

KLICK

SORRY, G'BYE...

IT'S ENOUGH, I FEEL LIKE A GIRL

YOU KNOW ...

HEY YOU!
WAIT!!

WHO OR
WHAT
ARE YOU?

1. A PLANT
2. A VILLAIN
3. SOMETHING
HEAVEN SENT

WELL...

UHM

GOOD
QUESTION
....

WA... WAIT!

WHAT AN IDIOT!

KLACK

WHUUU SCH

DAMMIT!!

DOSH

BOMM

AHHH ..

@#$%!

SORRY

SE SERI...

ARE YOU OKAY?

'M ABOUT TO PUKE!

NOTHING *IS* OKAY!

HA

DAD?

YAYA! WHY ARE YOU BACK SO LATE?!

ZZZ

CHRRR

WHAT ARE YOU DOING?

UM... DAD?

DO YOU KNOW HOW LATE IT IS?!

I HAVE?

STOP! YOU'VE BEEN OUT ALL NIGHT...

COME HOME ?

WHAT AM I DOING?! I WAS WAITING FOR YOU TO COME HOME!!

YOU MUST BE WRONG!

AH HA HA HA

DON'T LIE TO ME! I SAW YOU SLIP OUT...

I'VE BEEN IN MY ROOM ALL THE TIME!

WAH!

SENILE...?

YOU'RE ALL CONFUSED!

YOU MUST BE GETTING SENILE..!!

I DON'T WANT TO GO TO SCHOOL

TO BE HONEST

I GOT TO GO!

GRRRRR!

WHAT HAPPENED, SERI?!

WHAT.

PSSS

SHE FELL DOWN THE STAIRS LAST NIGHT..

NOTHING HAPPENED ...!

IT'S ALL YOUR FAULT YAYA, YOU GAVE ME THAT TICKET!

YOUR CLUMSINESS PASSED ON TO ME!

EH...?

I AM SOOO MAD NOW!!

WHA WHAT DID YOU SAY!?

THAT IS NOT MY PROB_EM!!

SE... SERI..

YOU ARE NOT GETTING AWAY WITH THIS...!

WHY DO THINGS LIKE THIS ALWAYS HAPPEN TO ME?

AGAIN...

I COULN'T DEFEND MYSELF...

OTHER PEOPLE ARE STRONGER...

THEY'RE GONE!

OKAY
CALM
DOWN.

OWW...

BOFF

UGGH...

WASN'T → LOOKING EITHER

MORI-
YAMA-
KUN!

BUT SOME DAY, I'LL MAKE IT!

I'M REALLY SORRY...

I WAS DISTRACTED WITH LOTS OF STUFF...

SORRY I DIDN'T COME TO YOUR CONCERT

AM I RIGHT?

IT'S A PROMISE YOU NEVER KEEP

'SOME DAY' MEANS NEVER.

AHH, NOTHING SERIOUS...

THING? WHAT HAPPENED?

WE WERE REALLY BAD BECAUSE OF... THIS... THING...

IT'S OKAY!

HE'S ANGRY!

FORGET IT, HEH HEH... HEH...

I DIDN'T MEAN IT!

COME ALONG NEXT TIME. IT'S GOING TO BE GOOD!

GRINS

SO...

YEAH, OKAY!

...THAT HORRIBLE GIRL!!

...YOU MUST'N LET HER IN!!

BUT THAT OTHER GIRL ISN'T COMING, RIGHT?!

UWAH!

WHUSH

KYAH!

SHE KISSED HIM ON THE STAGE

DURING THE CONCERT!

AH, WEL...

WHAT GIRL?

BE QUIET!

HEH... WAIT...

SAID SHE LIKES HIM AND STUFF...

WAHHH! YOU'RE BLUSHING!?

EH..?

ERM, THERE'S SOMETHING ON YOUR CHIN.

YEAH, I LIKE GIRLS WITH SELF CONFIDENCE!

AH...

I CAN BE WILD TOO...

YOU LIKE WILD GIRLS, RIGHT?

TAP
TAP
TAP

I'M GOING! IT'S MY TURN TO CLEAN CLASS...

SORRY!

GRRR

SO WHAT ?!

COOL DOWN...

IF SHE CAME, SHE WOULD HAVE SEEN IT HERSELF!

DID YOU HAVE TO TELL *HIGUCHI?

(*YAYA'S LAST NAME)

HIGUCHI SEEMS TO BE VERY SENSIBLE!

SHE'S NICE AND WELL EDUCATED...

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

DOES THIS MEAN YOU LIKE YAYA?

WAIT A MINUTE...

YOU ARE SO WRONG!

YOU DON'T REALLY KNOW HER!

HA HA HA HA

NICE? WELL EDUCATED?!

WELL, WE DIDN'T KNOW EITHER, UNTIL RECENTLY...

SHE KISSED HIM ON THE STAGE...

SHE EVEN SAID SHE LIKES HIM

♥

HM

WOAH. I WASN'T PREPARED FOR THIS WHAT WOULD I DO IF SOMETHING LIKE THIS

SHE'S THE OPPOSITE OF ME

"WAHHH YOU ARE BLUSHING!?"

"YOU LIKE WILD GIRLS. RIGHT!?"

JULIET

HOW COULD I BE SO STUPID TO HOPE HE'D LIKE ME

AN INSECURE GIRL LIKE ME WILL NEVER HAVE A CHANCE.

JULIET

FORGIVE ME FOR BE NG DIS_OYAL, SHONE

BUT

YOU ARE ENOUGH FOR ME

ARE YOUR CARDS DONE YET, MIMI?

THANKS!

AH.. SORRY, NOT YET

"MIMI" 'S MY COSPLAY NAME'

YOU'RE THE ONLY ONE WHO DON'T HAVE IT YET. .

WAPP

THANK YOU!

WE CAN WAIT...

RIGHT!

THAT HAS NOTHING TO DO WITH IT!

AFTER GETTING SOME SELF CONFIDENCE, YOU'LL GET MINE

IT'S NOT GOING TO TAKE TOO LONG!

I HAVE TO GO TO MY REHEARSAL!

LET GO OF ME!

YAYA'S TRUE SELF!

LOOK!

HA

SO, WHAT DO YOU WANNA SHOW ME?

YEAH, WHERE S SHE!?

WHERE IS SHE?

AH... WAIT! I'LL GET HER!

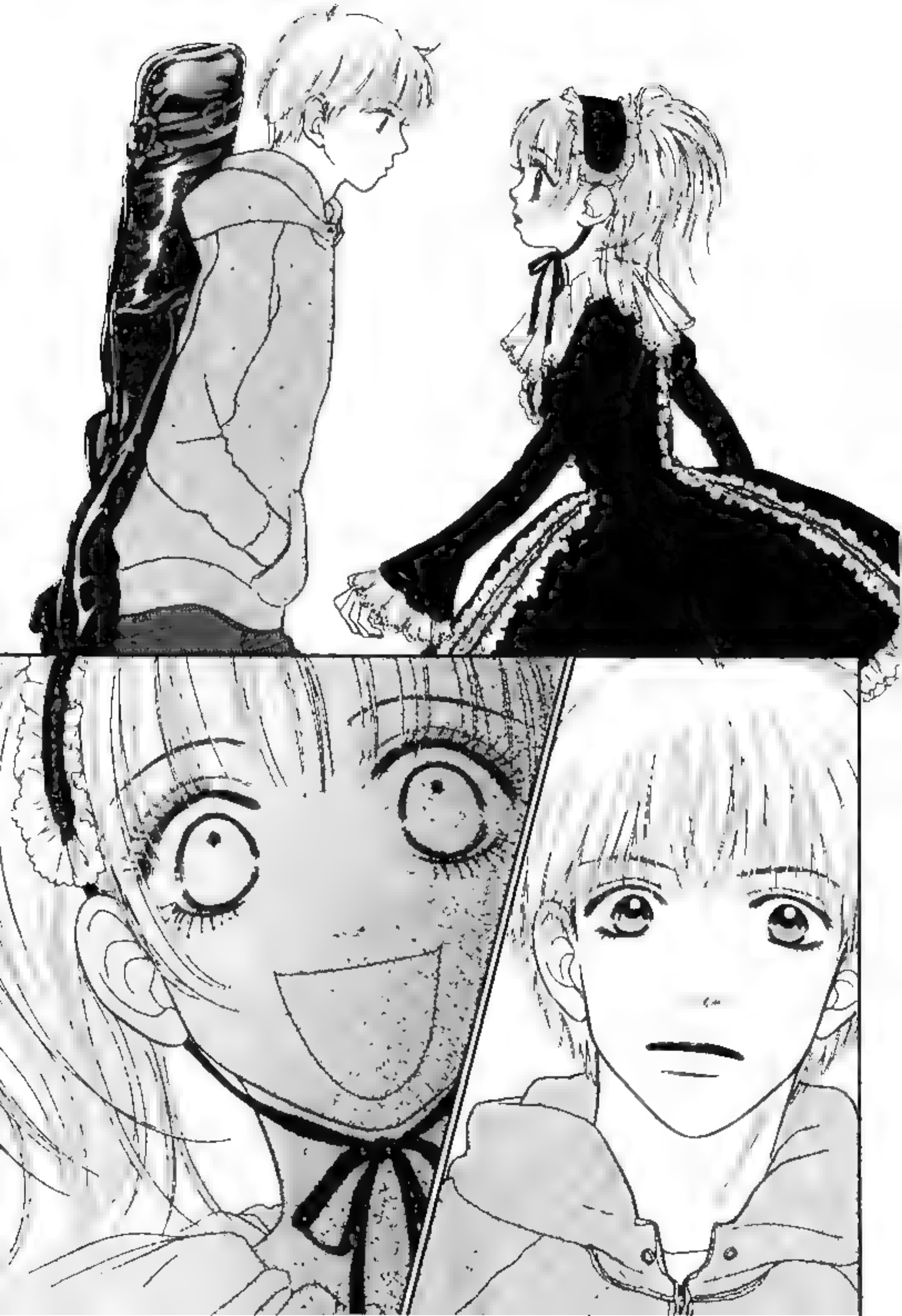
I'M LEAVING!

THAT'S SO STUPID!

SHUT UP!

ISN'T YAYA HERE?

DO YOU KNOW YAYA?



BABOOM

WHAT ARE YOU DOING HERE?

KYAAAH-

DAPP

WUP

ARE YOU OKAY?

WUSCH

MIMI'S BLEEDING!

HAHAHA

.SO THAT HE COULD SEE ME .IKE THIS

SER AND MOE BROLGHT H.M ALONG .

THANKS...

HERE, WIPE AWAY YOUR BLOOD

THEY MADE FUN OF ME

TOCK

MORIYAMA! THERE SHE IS! THAT'S YAYA!

MO... MORIYAMA...

LOOK! LOOK OVER THERE!

AH...

I'M LATE FOR REHERSAL

I REALLY HAVE TO GO ...

WHO AM I?!

HI, HI! ♥

SHE SCARED ME!

HEH...

THIS IS HOW MAKE-UP CAN REALLY CHANGE A PERSON...

SO, "COSPLAY IS SCARY, THEY ARE NUTS!"

YOU MADE FUN OF US!

GRRR

HEY, I REMEMBER,

YOU ARE THOSE GIRLS FROM SOME DAYS AGO...

WUSH

HURRY!

THAT'S NOT NICE!

WE DIDN'T DO ANYTHING TO YOU!

WOOSH

KYAAAAH!

HEHE!

TSCHUPP

TSCHUPP

WHAT ARE YOU PLANNING TO DO?

WAAAHH!

悪

*CLOWN

THE HEAVENLY PUNISHMENT

HELL, I'M NOT "YAYA"!

YA... YAYA!

WUPP

HYAAA...

TAP

WHEN WILL YOU GET IT?

KYA

HA HA HA

DON'T ACT AS IF YOU DON'T KNOW!

TAP TAP

I AM NOT!

TAP TAP

SWISH

HA

BOOO

山手線*

* YAMANOTE-SEN, LINIE IM ZENTRUM TOKIOS, DIE IMMER IM KREIS FÄHRT

GWOOO°

KYAAAH

悪・声

* BOSE

HOW CONVENIENT! I'LL TAKE THE TRAIN HOME!

手線

YAMANOTE-SEN

CIAO!
ADIOS!

WOAH...

MIMI IS
SO COOL!
♥

YOU
ALMOST
KILLED HER!

SHE COULDN'T DO SOMETHING LIKE THIS!

I DON'T CARE!

THAT WASN'T YAYA, NO WAY!

YOU'RE GONNA PAY FOR THIS, YAYA!

SPLASH

YAYA IS GETTING ON MY NERVES!!

I DON'T CARE WHO IT WAS!

SO I TOOK THE TRAIN FOR A ROUND

I FORGOT MY THINGS,

OH...?

HA HA HA

THAT WAS DAMN COOL!

SHE'LL HAVE TO PAY FOR THIS!!!

translator Saaae
editor Amy
scanner Saaae

brought to you by
Hush
shoujo team

第4回「素朴な疑問」
だい　かい　そ　ぼく　ぎ　もん

SPRING BREAK ...

Note
The editor experienced some problems with her image editing program while working on the first 9 pages of this chapter. So the quality for the 9 pages is not very good

BUT MORIYAMA-KUN HAS TO BE IN THE SAME CLASS

I WISH THAT DON'T HAVE TO BE IN THE SAME CLASS WITH SERI AND MOE NEXT YEAR

THAT WAS LAP NUMBER 63 ...

THAT WAS LAP NUMBER 63

...HM

SERI

SERI

SHE KNOWS I'M HERE.

KYAAA!!

67 ...

You knew it was me and you haven't answered the phone.

I WON'T ANSWER

HELLO. AH, SERI ... ♪

TOMORROW THERE'S OUR 1-B CLASS TRIP, RIGHT ...

WHATEVER ...

YOU THINK SO?

YOUR VOICE SOUNDS SO FAKED

FIGHT TOMORROWS TRIP

I'VE JUST RECEIVED A CALL, WE ARE LEAVING AT 10, ONE HOUR LATER

WHY?

THAT'S RIGHT

'CAUSE THE OTHERS DIDN'T WANT TO GET UP THAT EARLY DURING THEIR HOLIDAYS.

COULD YOU MAKE A BENTO FOR MOE AND I? ♪

SO WE WANTED TO ASK A FAVOUR OF YOU ...

WE HAVE TO WORK TONIGHT AND WE DONT HAVE TIME TO DO IT

IF POSSIBLE, KATSU SANDO!!

WHY ME!

はぁ はぁ はぁ

KATSU SANDO: PORK

Been there for 3 hours

WE? WORKING? ...

ぜぇ はぁ はぁ はぁ

THEY ARE ON A DIET

THEN I SHOULD TAKE FILET AND NOT ROSTBEEF.

.....

WHERE DID I STOP?

I'M AN IDIOT, IDIOT, IDIOT. I NEED TO CONTINUE MY O-HYAKU DOMAIRI.

Why didn't I say "no". Why did I let them do this to me?

Nonsense ...

ふぁ…

I'M TIRED …

チュン チュン

I HAVE 3 BENTOS TO MAKE

ぬり ぬり

生かし
ひきょう

KYAA!

KY-AAAA!

KEKEKE!!!

YA
YAYA ...?
WHAT DID I DO?
MUSTARD SANDWICH
Mustard
KYA-AAA!

I HAVE ENOUGH TIME UNTIL 9 O'CLOCK.

I'M DONE!

DUE TO SOME DIFFICULTIES...

AND WHAT IF THE UNDER-GROUND STOPS ?

OR IF I GET LOST

OR IF I HAVE TO HELP AN OLD LADY

OR FALL DOWN

ITS OKAY I'M SORRY

SEE YA!

小心者の悪い想像

THE FEARS OF AN ANSGSTY GIRL

NOTHING HAPPENED ON HER WAY.

WHAT SHOULD I DO NOW?

ONE HOUR TOO EARLY

8:57

OH... HIGUCH, OVER HERE. EH?

WE SHOULD HAVE TOLD HER ANOTHER MEETING PLACE INSTEAD ..

IT WAS *FUN*

BUT I THOUGHT WE WOULD MEET AT 10 A.M

OKAY, WE'RE COMPLETE. LET'S GO!

YOU ARE JUST SO NAIVE.

DON'T TELL ME YOU TOOK THIS SERIOUSLY.

I WISH THAT TODAY WILL BE THE LAST DAY WITH SERI AND MOE...

LUCKY THAT I LEFT HOME THAT EARLY.

HA, I DIDN'T GET IT.

DC

NO WAY, SO IT'S BAD LUCK FOR THOSE.
PEOPLE SAY THAT IF A COUPLE RIDES ONE BOAT, THEY'LL SEPARATE AFTERWARDS ...
YOU'RE FREE UNTIL LUNCH TIME.
WELL I DON'T HAVE TO CARE
EH, REALLY ...

SHE CAME AT TIME,

BUT NOW SHE CAN RUN AROUND BY HERSELF.

DID YOU SEE SERI AND MOE?

NO.

CHAT

HIGUCHI, DON'T YOU WANT...

HOT

...

TO DO SOME FISHING?

MORIYAMA-KUN

YOU LIKE FISHING?

YEP

WHAT I LIKE ABOUT IT IS

IT'S THAT CALM ATMOSP-HERE, IT'S GREAT.

A CARP THAT'S TWO METRES LONG.

HI HI HI

IT WAS ALWAYS MY DREAM TO CATCH IT.

EEEEH ...

BUT I'M KINDA NERVOUS INSIDE.

TODAY I'LL CATCH THE "BOSS"

"BOSS" ?

?

Moriya ma— kuuuun !

Mo — riyama— kun

DON'T YOU HAVE YOUR OWN?

AW, C'MON.

GIVE ME A BAIT

HOLD IT FOR ME

YOU GOT ONE

Nuuuuu ...

AH!

Kupoh, what should I do now?

IT'S BIG, MAYBE THE "BOSS"

CALM DOWN ...

ARE YOU ALRIGHT HIGUCHI?
IT HURTS ...
KYAAA! MORIYAMA'S ARMS AROUND ME!
I'M ALRIGHT

I..

HIGUCHI ...

I KNOW IT...

THE FEELING OF YOUR BODY ...

SORRY, I SAID SOMETHING WEIRD

I DON'T KNOW HOW TO EXPLAIN

HI.. HIGUCHI, YOU'RE MELTING AWAY.

くにゃくにゃにゃ

pinch!

THE FEELING OF YOUR BODY

WAS FAMILIAR WITH ME

BUT THIS FEELING OF YOU HOLDING ON MY NECK

I CAN'T REMEMBER

AS IF IT HAS ALREADY HAPPENED. ...

WANT TO GO ON A BOAT?

THAT'S STRANGE

WHEN SHOULD I HAVE HAPPENED?

HE S ONLY NVITING ME

C'MON.

TO MAKE UP FOR WHAT JUST HAPPENED.

'CAUSE WE ARE CLASSMATES

WHO KNOWS IF WE ARE N THE SAME CLASS NEXT YEAR

DID WE?

WE DECIDED WITH YAYA THAT THE THREE OF US WILL GO ON A BOAT

SORRY, MORIYAMA

AH, WAIT.

にげる

I CAN'T HEAR YOU

SORRY MORIYAMA -KUN...

PEOPLE SAY THAT IF A COUPLE GOES ON A BOAT RIDE, THEY'LL SEPARATE

なん

TOO BA, MORIYA-MAAA

WHAT WAS THAT?

Class →

BUT I DON'T WANT TO SEPARATE FROM HIM

I REALLY WANTED TO GO ON A BOAT WITH HIM

I WANT TO BE SEPARATED FROM SERI AND MOE.

I REALLY HOPE THAT THIS SUPERSTITION IS TRUE!

NE, YAYA, YOU'RE FRIENDS WITH SERI, RIGHT?!

EH?

WHY ALWAYS? WELL...

WHY ARE YOU ALWAYS AROUND HIM THEN?

YOU KNOW THAT SERI IS IN LOVE WITH MORIYAMA.

ARN'T YOU JUST PRETENDING TO ACT ALL INNOCENT, BUT INSIDE YOU LIKE TO FLIRT WITH GUYS?

YAYA-CHAN'S KATSU SANDO. ♡

MOE, LET'S EAT OUR BENTO.

STOP IT, STOP IT,

UWAAA, IT LOOKS GOOF ♡

SURE, I'M HUNGRY

EH? H. HERE?

ITADAKIM
AAAAASU

ふぁ

I'M SO SORRY. IT JUST FELL OUT OF MY HAND.

SE... SERI?

MINE ..

TOO!

HERE'S MORE FOR YOU!

AH, THE FISHES ARE HUNGRY TOO.

STOP IT!

はは

WE ARE SO GOOD TO ANIMALS.

STOP T

STOP T

SAY SOME-THING!

WHAT ARE YOU LOOKING AT? WANT TO SAY SOMETHING?

IF YOU DON'T TALK, WE CANNOT STAY FRIENDS.

OKAY

EH?

I SEE ...

クスクス...

I THINK WE'VE NEVER BEEN FRIENDS.

WELL ...

WHAT EXACTALLY IS ...

LOOKING AT YOU ...

MAKES ME WONDER ...

FRIEND-SHIP!

HEY, WHAT ARE YOU DOING?

WE'RE SINKING

WHAT? I WAS JUST FUN. NORMALLY YOU LIKE THOSE KIND OF JOKES.

AH...

YA
...
YAYA
...

I'M NOT YAYA!

I'M NANA!

ALWAYS THE SHY YAYA!

I DON'T CARE 'BOUT ALIAS.

YOU 'LL ALWAYS BE THE SILLY YAYA!

NANA HO.

KYAAA!

KYAA...
KYAA...
KYAA!

DON'T HOLD ON ME, MOW!

HELP
...

THAT WAS AGAIN
...

THE HEAVENLY PUNISHMENT!

LIKE SOME TIME AGO ...

HEAV-ENLY PUN-ISHM-MENT!

HEAVENLY PUNISHMENT ...

GOT IT?

I SAID I'M NOT YAYA!

DON'T PLAY DUMB...

SO IT WAS ALSO YAYA BACK THEN!

DAMN LYING WOMAN!

DAMN LIAR?

AH!

THAT'S WHAT YOU ARE ...

WAH, I NEVER MAKE MISTAKES.

Aren't you always saying that?

THE KATSU SANDO WAS GREAT! GYO.

THAT'S ALRIGHT. GYO!

ARE YOU THE "BOSS"?

THANKS FOR SAVING ME!

WHAT WAS THAT?

WHA ...

■発表誌…別冊フレンド　2001年4～7月号

End of Volume One